

activPilot Control

Nowa klasa czujników zamknięcia
zintegrowanych z okuciem



technika
okienna

Katalog 08/2011

Spis treści

Informacje ogólne o produkcji
Strony 4-7

Podstawowe dane techniczne
Strony 8-9

Zaczepy kontaktowe RFID
Strony 10-11

Rolki RFID
Strony 12-13

Zaczepy kontaktowe
Strony 14-17

Rolki magnetyczne
Strony 18-19

Szablony / Tester
Strona 20

Instrukcje montażu
Strony 21-26

Test prawidłowego działania czujników
Strony 27-29

1
Informacje
ogólne o produkcji

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczepy
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zaczepy
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montażu

9
Test prawidłowego
działania czujników

Efekt ponad 150-letniego doświadczenia w pracach konstrukcyjnych: nowy system okuciowy

activPilot – nowy standard okucia uchylno-rozwierającego.

Od 150 lat Winkhaus produkuje i sprzedaje wyroby najwyższej jakości, odpowiadające wysokim wymaganiom klientów. Inteligentne i innowacyjne rozwiązania do okien i drzwi są znakiem firmowym Winkhaus.

Nowy standard

System activPilot firmy Winkhaus łączy w sobie wiele innowacyjnych, praktycznych rozwiązań, które w przyszłości staną się standardem. activPilot jest systemem modułowym o przejrzystej strukturze i znacznie zredukowanej ilości elementów w porównaniu do poprzednich rozwiązań. Okucie activPilot jest przystosowane zarówno do montażu ręcznego jak i automatycznego. Nowy system poprzez swoją elastyczność daje producentowi możliwość reagowania na praktycznie każde życzenie klienta. Atrakcyjne funkcje dodatkowe, nowy system ryglowania i możliwość łatwej zmiany standardu bezpieczeństwa to ważne argumenty dla nabywcy okien. Nowoczesny design dodatkowo podkreśla wysoką jakość i walory użytkowe produktu.

Modułowa budowa

Konstrukcja systemu activPilot zapewnia prosty i szybki montaż okucia na oknie. Ma ono budowę modułową, elementy są uniwersalne i spełniają wiele funkcji. Wyeliminowano specjalne elementy ramowe, zastąpiły je zaczepy standardowe zaopatrzone w adapter. Podzespoły, które dotychczas dostarczane były w częściach, producent okien otrzymuje fabrycznie zmontowane. Zmiany te ułatwiają i przyspieszają montaż okucia na skrzydle i na ramie. Ponadto ilość części, które producent okien zamawia i magazynuje, znacznie się zmniejszyła.

Nowy system ryglowania grzybkami ośmiokątnymi

activPilot to system oparty na jednym elemencie ryglującym – ośmiokątnym grzybku współpracującym z wszystkimi zaczepami. Podniesienie standardu bezpieczeństwa polega na wymianie kilku zaczepów standardowych na antywłamaniowe. Dzięki dużym tolerancjom wymiarów luzu wrębowego okucie activPilot może być stosowane w różnych systemach profili i oknach o różnej wielkości. Prosta ręczna regulacja docisku skrzydła do ościeżnicy oraz równomierny rozkład sił działających na okucie to jego kolejne atuty.

Funkcje dodatkowe

Wiele elementów okucia activPilot łączy dwie lub więcej funkcji. Nie wymagają przy tym specjalnych części ramowych – wykorzystują normalne zaczepy, które spełniają funkcję ryglującą i jednocześnie współpracują z elementami dodatkowymi. Tak skonstruowana jest na przykład blokada obrotu klamki z wślizgiem (element dwufunkcyjny DFE) oraz element wielofunkcyjny, który dodatkowo pełni rolę zatrzasku balkonowego. Obydwa elementy bardzo łatwo zamontować. activPilot może być wyposażony w funkcję wielostopniowego uchylu MSL.OS, znaną z systemu autoPilot.

Design

W systemie activPilot ergonomia i funkcjonalność współgra z estetyką wykonania i akcentami zdobniczymi, które pojawiają się także na elementach skrzydłowych. Zaczepy ramowe oraz zawiasy mają zaokrąglone krawędzie zgodnie z nowymi trendami we wzornictwie przemysłowym. Dzięki temu nie tylko elegancko wyglądają, ale także łatwo je utrzymać w czystości. Ośmiokątny grzybek ryglujący z mimośrodowym trzpieniem to rozwiązanie jedyne w swoim rodzaju. Gwarantuje szczelność i bezpieczeństwo zarówno okien standardowych jak i okien o zwiększonej odporności na włamanie. Dodatkowo umożliwia użytkownikowi okien łatwą ręczną regulację docisku skrzydła do ościeżnicy. Dźwignia z przyciskiem podnosi estetyczne i funkcjonalne walory okien dwuskrzydłowych z ruchomym słupkiem. Jest to zupełnie nowa koncepcja, dotąd nieznaną w technice okuciowej.



Bezpieczeństwo

Dzięki modułowej budowie system activPilot daje możliwość łatwej zmiany standardu bezpieczeństwa. Podniesienie standardu bezpieczeństwa polega na wymianie kilku zaczepów standardowych na antywłamaniowe. Nie trzeba zmieniać elementów na skrzydle na specjalne, ponieważ każdy ze standardowych elementów skrzydłowych, współpracując z zaczepem antywłamaniowym, spełnia wymagania podwyższonej odporności na włamanie.

Ośmiokątne trzpienie ryglujące wykonane z wysokiej jakości stali zapewniają bezpieczne ryglowanie już w wersji standardowej. W zależności od ilości zastosowanych zaczepów antywłamaniowych okucie spełnia wymagania normy ENV 1627:1630 w klasach odporności 1 lub 2.

Obsługa klienta

Winkhaus oferuje Klientom szeroki zakres usług dodatkowych: od wsparcia logistycznego – przez fachowe doradztwo – po kompleksowe narzędzia informatyczne w technologii WH OKNA. Więcej informacji uzyskacie Państwo od naszych doradców.

Odpowiedzialność za produkt

Warunkiem ewentualnych roszczeń wobec producenta w przypadku stwierdzenia wad wyrobu jest przestrzeganie wytycznych dotyczących stosowania okuć uchylno-rozwieranych do okien i drzwi balkonowych oraz instrukcji użytkowania i konserwacji zawartych w niniejszym katalogu. Ponadto zaleca się korzystać ze wskazówek dotyczących odpowiedzialności za produkt zawartych w broszurze Informacje ogólne o produkcie. Szczegółowych informacji udzielają nasi doradcy techniczni.

Przestrzegać należy również wytycznych opracowanych przez zrzeszenie niemieckich producentów zamków i okuć. Informacje te dostępne są pod następującym adresem internetowym: www.fvsb.de/ggsb/richtlinien.asp („Mocowanie elementów nośnych okuć rozwieranych i uchylno-rozwieranych“).

activPilot Control – wysoki standard bezpieczeństwa

W związku z wzrastającą liczbą włamań potrzebne są efektywne i skuteczne zabezpieczenia. Jednym z nich jest system okuć Winkhaus activPilot Control. Dyskretne i niezawodne czujniki zamknięcia informują, które okna są otwarte, a które zamknięte. Mogą współpracować z systemami grzewczymi i klimatyzacyjnymi. Okucie activPilot Control przeznaczone jest do elektronicznej kontroli okien i drzwi balkonowych. Zaczepy kontaktowe pełnią także rolę czujników zamknięcia i współpracują z dostępnymi na rynku systemami alarmowymi.

Kontrola okien i drzwi balkonowych w technologii RFID

Zintegrowany z okuciem czujnik zamknięcia współpracujący w technologii RFID (ang. Radio-frequency identification) z transponderem montowanym na skrzydle okiennym to nowatorskie rozwiązanie Winkhaus zgłoszone do ochrony patentowej. Stosowane do tej pory czujniki magnetyczne zastąpione zostały innowacyjnymi czujnikami pracującymi w systemie RFID, które przeszły odpowiednie badania i uzyskały atest bezpieczeństwa klasy C organizacji VdS. Oznacza to, że zintegrowane z okuciem czujniki zamknięcia są optymalnie zabezpieczone przed ingerencją z zewnątrz.

1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczepy
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zaczepy
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montażu

9
Test prawidłowego
działania czujników

Rozbudowa systemu / dodatkowe korzyści



activPilot Concept

Nowy standard okucia uchylno-rozwieranego

System modułowy łączący wiele nowatorskich rozwiązań. Dzięki innowacyjnemu systemowi ryglowania, wielofunkcyjności elementów standardowych, jak również dzięki nowoczesnemu i funkcjonalnemu wzornictwu tworzy nowy standard okucia uchylno-rozwieranego.



activPilot Select

Całkowicie niewidoczne okucie z zawiasami ukrytymi w luzie wrębowym

Innowacyjne okucie uchylno-rozwierane przeznaczone do dużych i ciężkich skrzydeł. Przy zamkniętym oknie całkowicie niewidoczne. W wersji standardowej jest przystosowane do okien o ciężarze skrzydła do 100 kg. Poprzez zastosowanie 2 dodatkowych elementów można podwyższyć nośność okucia do 150 kg.



autoPilot Comfort

Okucie uchylno-rozwierane z funkcją równoległego odstawienia skrzydła od ramy

Innowacyjna technika umożliwiająca ciągłe i bezpieczne przewietrzanie. To komfortowe rozwiązanie zapewnia zdrowy mikroklimat w pomieszczeniach i podwyższoną odporność na włamanie – także w pozycji równoległego odstawienia skrzydła od ościeżnicy.



autoPilot Ergo

Ergonomiczne okucie uchylno-rozwierane z klamką na dolnym ramiaku

Umożliwia uchylenie skrzydła przez samo przekręcenie klamki do odpowiedniego położenia bez konieczności pociągnięcia go do siebie. Zamontowanie klamki na dolnym ramiaku pozwala na obsługę okna przez osoby poruszające się na wózkach inwalidzkich.



easyPilot

Okucie do okien rozwieranych

Prosty, racjonalny i szybki w montażu system okuciowy. Dzięki innowacyjnym rozwiązaniom optymalnie dostosowany do potrzeb producentów okien na rynkach zagranicznych.



duoPort SK

Okucie uchylno-przesuwne

Eleganckie i funkcjonalne okucie do skrzydeł uchylno-przesuwnych o maks. ciężarze do 200 kg. W wersji SK-Z ze sterowaniem w klamce zapewnia jeszcze większy komfort obsługi okien.

Informacje
ogólne o produkcie

1

Podstawowe
dane techniczne

2

Zaczepty
kontaktowe RFID

3

Rolki RFID

4

Zaczepty
kontaktowe

5

Rolki
magnetyczne

6

Szablony /
Tester

7

Instrukcje montażu

8

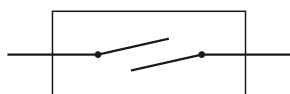
Test prawidłowego
działania czujników

9

1 Podstawowe dane techniczne

1. Budowa łącznika kontaktronowego

Sterowany polem magnetycznym kontaktron składa się z hermetycznie zamkniętej rurki szklanej, w której, w atmosferze gazu obojętnego (np. azotu) zatopione są styki z materiału ferromagnetycznego. W przypadku wysokich napięć stosuje się próżniowe rurki szklane.



Pod wpływem odpowiednio ukierunkowanego zewnętrznego pola magnetycznego w stykach indukuje się własne pole magnetyczne, styki zaczynają się przyciągać i zwierają się – obwód zamknięty. Gdy pole magnetyczne przestaje działać, styki powracają do pierwotnego położenia – obwód otwarty.

Końce styków pokrywa się – w zależności od przeznaczenia i warunków pracy – warstwą metalu szlachetnego, przeważnie rutenem lub rodem, co w znacznym stopniu wydłuża ich żywotność. W zależności od obciążenia kontaktron wytrzymuje od 10 milionów do 1 biliona cykli.

2. Przyrządy pomiarowe

Prawidłowe działanie czujników zamknięcia sprawdzać należy za pomocą uniwersalnych mierników cyfrowych wyposażonych w funkcję pomiaru ciągłości obwodu elektrycznego.

Nie należy stosować mierników z żarówką, ponieważ prowadzą one do uszkodzenia łącznika kontaktronowego.

3. Badanie VdS

Czujniki zamknięcia podlegają badaniom na zgodność z wytycznymi VdS 2120 w laboratoriach VdS w Niemczech. Wytyczne określają wymagania, jakie spełniać muszą czujniki magnetyczne w klasach A, B i C w następujących obszarach:

- zabezpieczenie przed działaniem warunków atmosferycznych
- niezawodność funkcjonowania
- bezpieczeństwo użytkowania
- zabezpieczenie przed ingerencją z zewnątrz
- budowa
- działanie
- kompatybilność z instalacjami alarmowymi i monitoringu

Czujniki klasy B i C podlegają specjalnym wymaganiom pod względem zabezpieczenia przed ingerencją z zewnątrz i kontroli przeciwsabotażowej. Z reguły są one wyposażane w tzw. obwód przeciwsabotażowy. Podział na klasy w formie uproszczonej przedstawia się następująco:

Klasa A:

Brak lub znikome zabezpieczenie przed ingerencją z zewnątrz, z reguły brak obwodu przeciwsabotażowego.

Klasa B:

Podwyższony standard zabezpieczeń przed ingerencją z zewnątrz, wyposażone w obwód przeciwsabotażowy.

Klasa C:

Najwyższy standard zabezpieczeń przed ingerencją z zewnątrz (np. obce pola magnetyczne, podrabianie kryteriów kontroli, zasłanianie), wyposażone w obwód przeciwsabotażowy.

4. Definicje: kontrola zaryglowania, kontrola zamknięcia

Zgodnie z VdS 2311 definicja kontroli ryglowania brzmi następująco: Kontrola stanu zaryglowania drzwi, okien itd. w celu uzyskania pewności (np. przy pomocy zaczepek kontaktowych).

Stan okien, drzwi itd. rozróżniamy w zależności od tego, czy okno, drzwi:

- a) są otwarte
- b) zamknięte (niezaryglowane)
- c) zaryglowane.

Zamknięte okno nie jest automatycznie zaryglowane !

O kontroli zamknięcia mówimy wówczas, gdy sprawdzamy tylko, czy okno jest zamknięte czy otwarte. Nie ma tu mowy o stanie zaryglowanym okna lub drzwi. Kontrola ryglowania natomiast to sprawdzenie, czy okno lub drzwi są zaryglowane.

5. Okablowanie

Przewody zaczeptw z czujnikami zamknienia powinny byc umieszczane w specjalnych rurkach izolacyjnych.

6. Przedluzanie przewodu lub wymiana uszkodzonych zaczeptw kontaktowych

Wymieniajac uszkodzony zaczeptw kontaktowy nie wolno odizolowywac ani w inny sposob zmieniaac zainstalowanych na oknie przewodow. Przewod lub zaczeptw nalezy wymieniac w calosci. Niedozwolone jest laczenie nowego zaczeptu ze starym przewodem.

Zaleca sie umieszczanie przewodow w specjalnych rurkach izolacyjnych.

Jeśli wymiana w calosci nie jest mozliwa, nalezy poprawdzić przewod nowego zaczeptu po scianie lub oknie do miejsca podlaczenia.

Uzasadnienie:

1. Przewod jest elementem zespolu, zbudowanego i przetestowanego zgodnie z wytycznymi organizacji VdS. Przebadanych podzespolow elementow nie wolno w zaden sposob zmieniać. Wszelkie zmiany dokonane po wydaniu atestu bezpieczenstwa VdS powoduja jego wygasnienie.
2. Zespol elementow stanowiacych zaczeptw kontaktowy spelnia wymagania IP67. Przedluzanie w dowolny sposob przewodow powoduje, ze zespol nie spelnia juz ww. wymagań i rowniez prowadzi do wygasnienia atestu bezpieczenstwa VdS.
3. Odpowiedzialnosc za produkt:
Przewod jest stalym elementem skladowym zaczeptu i nie moze byc zmieniany. Przedluzenie przewodu jest jednoznaczne ze zmianą produktu, ktora zwalnia producenta z odpowiedzialnosc za produkt.

7. Zasada dzialania RFID

RFID (Radio-frequency identification) to system kontroli oparty na zdalnym odczycie (poprzez fale radiowe) i zapisie danych z wykorzystaniem specjalnych ukladow elektronicznych.

Na skrzydle okiennym umieszczony jest specjalny transponder (nadajnik), natomiast w ościeżnicy wspolpracujacy z nim czujnik (odbiornik). Oba elementy tworza unikatowe polaczenie i „komunikuja” sie ze soba za pomoca odpowiednio zakodowanych fal radiowych.

Zamykajac i zaryglowujac skrzydlo okienne, transponder przybliza sie do czujnika zamknienia i nastepuje „rozpoznanie”. Ta identyfikacja potwierdzana jest odpowiednio w instalacji alarmowej podlaczonej do zaczeptu kontaktowego. Ješli do czujnika zblizy sie obcy transponder, system natychmiast zalaczy alarm.

1
Informacje
ogolne o produkcji

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczeptw
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zaczeptw
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montazu

9
Test prawidlowego
dzialania czujnikow

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Zaczepty kontaktowe do instalacji alarmowych i monitoringu – informacje ogólne

Informacje ogólne

Czujniki zamknięcia Winkhaus activPilot Control, przeznaczone do instalacji alarmowych i monitoringu, są zintegrowane z okuciem obwiedniowym i dlatego trudno je dostrzec.

Zakres zastosowania

Produkty activPilot Control służą do elektronicznego monitoringu okien i drzwi balkonowych.

Zaczepty kontaktowe stosowane w funkcji czujników włamania zgodnie z wytycznymi VdS nie są powiązane z systemem alarmowym. Wyjątek stanowi zaczepek kontaktowy VS-RFID-A /C.06.

VS-RFID-A/C.06

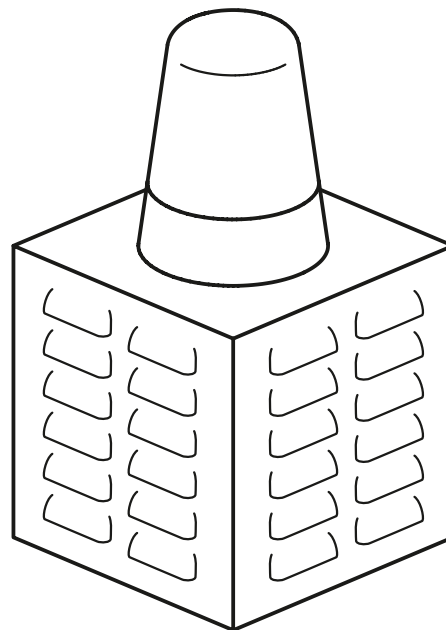
- do kontroli zamknięcia i kontroli ryglowania w instalacjach antywłamaniowych w klasie C, nr VdS G 108039

VS.B.06 i VS.B.25

- do kontroli zamknięcia i kontroli ryglowania w instalacjach antywłamaniowych w klasie B, nr VdS G 106511

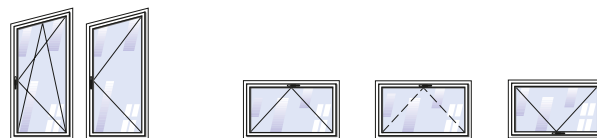
VS.BK.06

- do kontroli zamknięcia i kontroli ryglowania w instalacjach antywłamaniowych w klasie B, nr VdS G 110550
- z dodatkową funkcją kontroli uchyłu, montowany poziomo na ramiaku dolnym (brak atestu VdS)



Zalety systemu

- łatwa integracja ze standardowym okuciem uchylno-rozwieranym Winkhaus activPilot
- możliwość połączenia z innymi systemami okuć (na zapytanie)
- z możliwością regulacji
- czujniki zamknięcia montuje się do okien w powszechnie stosowanych kształtach



Elementy systemu

Do elektronicznej kontroli pozycji skrzydła potrzebny jest zestaw przełączeniowy składający się z:

- zaczepek ramowego z wbudowanym kontaktronem
- różnej w zależności od systemu okuciowego rolki magnetycznej zintegrowanej z okuciem na skrzydle



VS-A/C-RFID.06 (atest klasy C organizacji VdS)

- zaczep kontaktowy zintegrowany z czujnikiem zamknięcia RFID do elektronicznej kontroli zamknięcia i ryglowania
- możliwość podłączenia do obwodu przeciwsabotażowego
- wbudowany czujnik zamknięcia RFID wyposażony w zestyk zamykający i pętlę przeciwsabotażową posiada atest VdS do stosowania w instalacjach alarmowych i monitoringu Nr-VdS G 108093, atest ochrony środowiska w klasie III
- wyposażony w diodę LED do sygnalizowania załączonego alarmu

Parametry techniczne

- Napięcie znamionowe: 12 V \pm 3 V
- Pobór prądu przy 12 V: \leq 10 mA

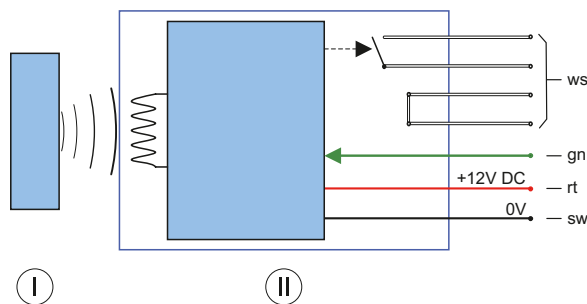
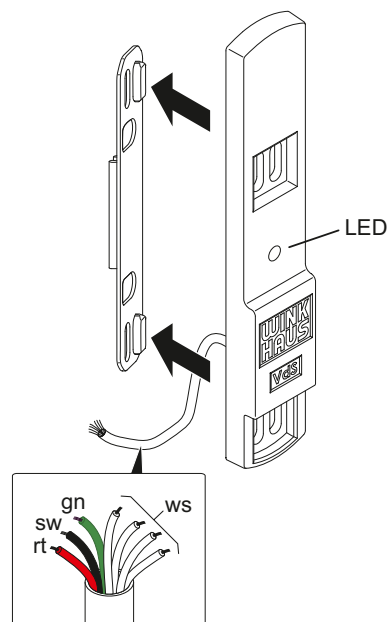
- Sygnał wejściowy „alarmu“ (12 V DC)

Zestyk alarmu

- Napięcie prądu stałego: max. 48 V DC
- Prąd włączeniowy: max. 50mA
- Opór styku: 25 m Ω
- Zakres temperatur: - 25°C do + 55°C
- Typ zabezpieczenia: IP67 wg DIN EN 60529
- Wymiary zewnętrzne: Długość 104 mm
Szerokość 18 mm
Wysokość 8,5 mm

Typ przyłączenia dla VS-A/C-RFID.06

- biały przewód instalacyjny o długości 6 metrów i średnicy 4,3 mm (7x0,14 mm²)



I: Nadajnik (transponder)

II: Czujnik zamknięcia (odbiornik)

Kolory żył w przewodzie i ich funkcje

- ws = biały - Sygnalizacja + obwód przeciwsabotażowy
- gn = zielony - Podłączenie alarmu (+ 12 V DC)
- rt = czerwony - Napięcie zasilające (+ 12 V DC)
- sw = czarny - Masa (0V)

Oznaczenie artykułu	Nr artykułu	Przewód	Atest VdS	Jed. opak. 1		Jed. opak. 2		Jed. opak. 3		
				Sztuk	Typ	Sztuk	Typ	Sztuk	Typ	
VS-A/C-RFID.06	4936136	2	6 m	Klasa C	1	BL	20	KK	480	EK

Informacje
ogólne o produkcie

Podstawowe
dane techniczne

Zaczepty
kontaktowe RFID

Rolki RFID

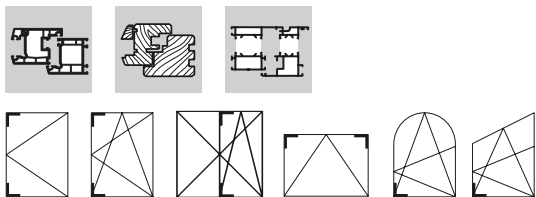
Zaczepty
kontaktowe

Rolki
magnetyczne

Szablony /
Tester

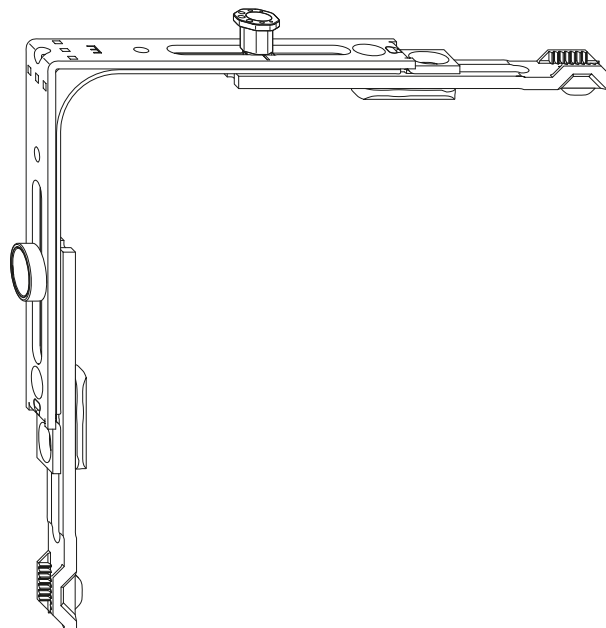
Instrukcje montażu


Test prawidłowego
działania czujników



Narożnik E1.VS-RFID

- narożnik z rolką RFID
- antywłamaniowy grzybek ośmiokątny z możliwością ręcznej regulacji docisku
- ustalony fabrycznie w położeniu środkowym
- możliwość montażu ręcznego i automatycznego
- rolka RFID współpracuje z czujnikiem zamknięcia RFID




Oznaczenie artykułu	Nr artykułu		Jed. opak. 1		Jed. opak. 2	
			Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
E1.VS-RFID	4936079	2	100	KK	800	EK

Blokada ryglująca MK.VS-RFID.250-1

- blokada z rolką RFID
- ustalona fabrycznie w położeniu środkowym
- blokada ryglująca z możliwością przedłużenia, dostosowana do połączenia z elementem okucia z końcówką ząbkowaną
- rolka RFID współpracuje z czujnikiem zamknięcia RFID

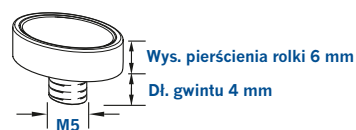


Oznaczenie artykułu	Nr artykułu		Jed. opak. 1		Jed. opak. 2	
			Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
MK.VS-RFID.250-1	4936131	2	150	KK	1200	EK



Rolka VS-RFID-G ...

- niezależna od systemu okuciowego rolka RFID kompatybilna z elementami okuć, w których przeniesienie napędu realizowane jest poprzez listwę ruchomą
- przeznaczona do stosowania w oknach z luzem wrębowym 10 – 15 mm (z użyciem podkładki do 19 mm)



Oznaczenie artykułu	Nr artykułu	Wys. pierścienia rolki	Dł. gwintu	Luz wrębowy od / do	Jed. opak. 1		Jed. opak. 2		Jed. opak. 3	
					Sztuk	Typ	Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
VS-RFID-G-05,5/4	4936134	5,5	4	10 - 15	20	BL	200	KK	1600	EK

1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczepty
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zaczepty
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montażu

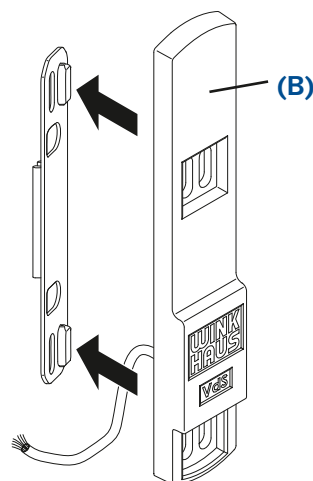
9
Test prawidłowego
działania czujników


VdS

Klasse B

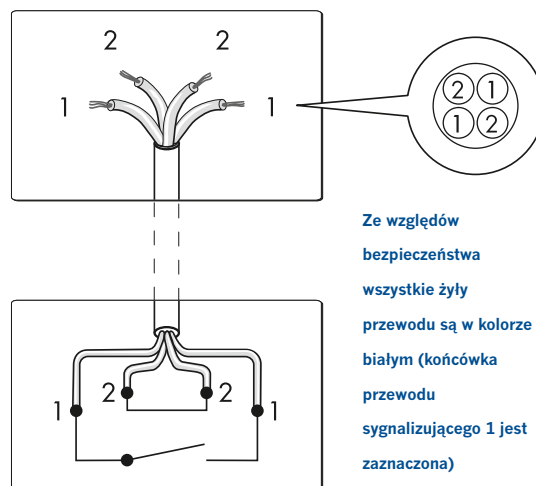
Zaczepek kontaktowy VS.B. ... (atest VdS w klasie B)

- zaczepek kontaktowy VS.B.06 i VS.B.25 do elektronicznej kontroli zamknięcia i ryglowania
- wbudowany czujnik zamknięcia wyposażony w zestyk zamykający i pętlę przeciwsabotażową posiada atest VdS do stosowania w instalacjach alarmowych i monitoringu, nr-VdS G 106511, atest ochrony środowiska w klasie III
- komplet składa się z: 1 zaczepek kontaktowy, 3 podkładki i 2 wkręty mocujące



Parametry techniczne:

- | | |
|---------------------------|--|
| - Napięcie prądu stałego: | max. 48 V DC |
| - Prąd włączeniowy: | max. 0,5 A |
| - Maks. amperarż: | max. 1,0 A |
| - Opór styku: | max. 150 m Ω |
| - Moc załączalna: | max. 10 W (ładunek omowy) |
| - Zakres temperatur: | -20° C do +70° C |
| - Typ zabezpieczenia: | IP67 wg DIN EN 60529 |
| - Trwałość: | min. 10 ⁷ cykli łączeniowych |
| - Wymiary zewnętrzne: | Długość 104 mm
Szerokość 18 mm
Wysokość 8,5 mm |



Typ przyłączenia dla VS.B.06

- biały przewód instalacyjny (4x0,14 mm²) o długości 6 metrów i średnicy 3,5 mm

Typ przyłączenia dla VS.B.25

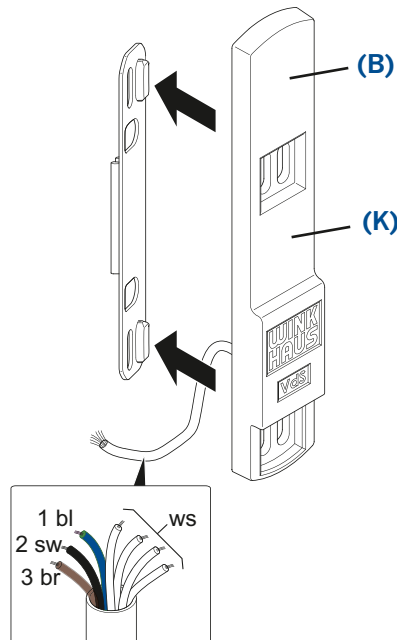
- biały przewód instalacyjny (4x0,22 mm²) o maks. długości 25 m i średnicy 3,5 mm

Oznaczenie artykułu	Nr artykułu	Przewód	Atest VdS	Jed. opak. 1		Jed. opak. 2		Jed. opak. 3	
				Sztuk	Typ	Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
VS.B.06	4966401	6 m	Klasa B	1	BL	30	KK	720	EK
VS.B.25	4966402	25 m	Klasa B	1	BL	10	KK	240	EK



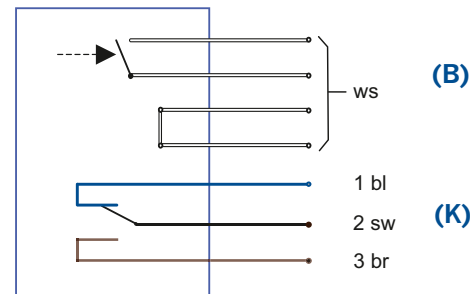
Zaczep kontaktowy VS.BK.06 (atest VdS w klasie B)

- zaczep kontaktowy VS.BK.06 do elektronicznej kontroli zamknięcia i ryglowania
- wbudowany czujnik zamknięcia wyposażony w zestyk zamykający (B) i pętlę przeciwsabotażową posiada atest VdS do stosowania w instalacjach alarmowych i monitoringu, nr-VdS G 110550, atest ochrony środowiska w klasie III
- zamontowany poziomo na ramiaku dolnym umożliwia dodatkowo kontrolę uchyłu (funkcja nie posiada atestu organizacji VdS)
- komplet składa się z: 1 zaczep kontaktowy, 3 podkładki i 2 wkręty mocujące



Parametry techniczne:

- Napięcie prądu stałego: max. 48 V DC
 - Opór styku: max. 150 m Ω
 - Zakres temperatur: -20° C do +70° C
 - Typ zabezpieczenia: IP67 wg DIN EN 60529
 - Trwałość: min. 10⁷ cykli łączeniowych
- Wymiary zewnętrzne:
- Długość 104 mm
 - Szerokość 18 mm
 - Wysokość 8,5 mm



Parametry techniczne funkcji kontrolnej (B)

- Prąd włączeniowy: max. 0,5 A
- Maks. amperarż: max. 1,0 A
- Moc załączalna: max. 10 W (ładunek omowy)

Parametry techniczne kontroli uchyłu (K)

- Prąd włączeniowy: max. 0,25 A
- Maks. amperarż: max. 1,2 A
- Moc załączalna: max. 3 W (ładunek omowy)

Kolory żył w przewodzie i ich funkcje

ws = biały - Sygnalizacja + pętla przeciwsabotażowa)

bl = niebieski

sw = czarny

br = brązowy

(Ze względu na bezpieczeństwo wszystkie żyły czterech przewodów kontroli są białe. Rozróżnia się je po odpowiednio zaznaczonych końcach.)

Typ przyłączenia dla VS.BK.06

- biały przewód instalacyjny (7x0,14 mm²) o długości 6 m i średnicy 4,3 mm

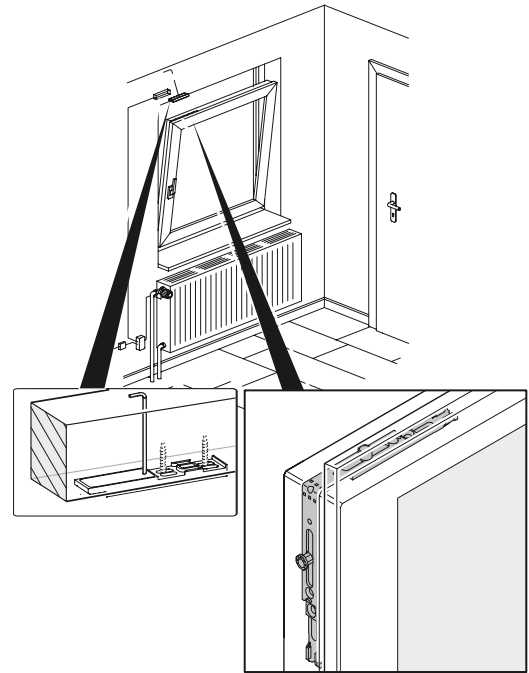
Oznaczenie artykułu	Nr artykułu	Przewód	Atest VdS	Jed. opak. 1	Jed. opak. 2	Jed. opak. 3
				Sztuk	Sztuk	Sztuk
VS.BK.06	4966403	6 m	Klasa B	1	20	480
				Typ	Typ	Typ
				BL	KK	EK

Charakterystyka zaczepty kontaktowej do energooszczędnego przewietrzania pomieszczeń

Informacje ogólne

Czujnik zamknięcia zintegrowany z okuciem okiennym pozwala uniknąć strat energii podczas otwierania okien przy włączonych grzejnikach centralnego ogrzewania. Przy zastosowaniu odpowiednich zaworów na grzejnikach CO można zmniejszyć moc grzejników, gdy okno lub drzwi balkonowe są otwarte.

Odpowiednie zawory do grzejników są do nabycia w hurtowniach z wyposażeniem sanitarnym.



Zakres zastosowania

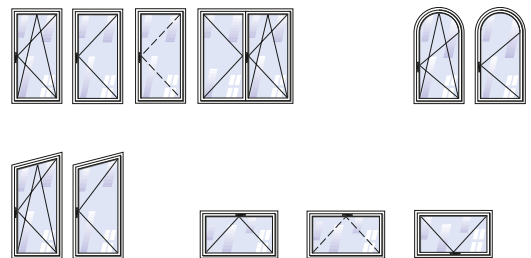
- sterowanie ogrzewaniem lub klimatyzacją zgodnie z zasadą: „okno otwarte – ogrzewanie wyłączone”
- sterowanie wyciągami oparów w połączeniu z odpowiednim sterownikiem
- prosta kontrola stanu okien (zamknięte / otwarte)



Wskazówka: W celu sterowania wyciągiem oparów za pomocą zaczepty VS-K rolkę magnetyczną należy zamontować sztywno we właściwym miejscu. Zapewni to załączanie się wyciągu tylko przy otwartym oknie.

Zalety systemu

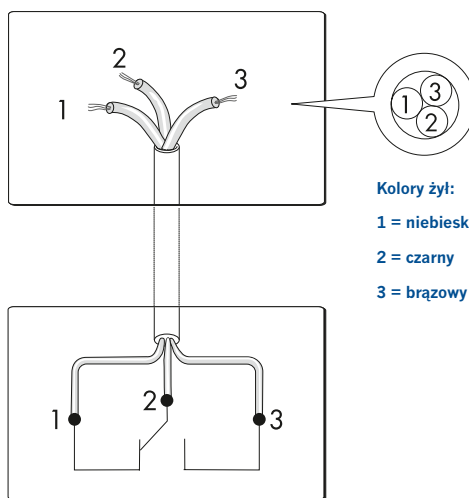
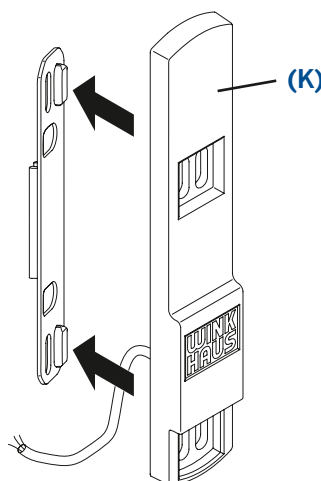
- łatwa integracja ze standardowym okuciem uchylno-rozwieranym Winkhaus activPilot
- możliwość połączenia z innymi systemami okuć (na zapytanie)
- z możliwością regulacji
- czujniki zamknięcia montuje się do okien w powszechnie stosowanych kształtach





Zaczepty kontaktowy VS.K.06

- zaczepty kontaktowy VS.K.06 do sterowania ogrzewaniem, klimatyzacją lub wyciągami oparów (energooszczędne przewietrzanie)
- zintegrowany w zaczepty styk przełączny (K) do energooszczędnego przewietrzania
- do kontroli pozycji skrzydła potrzebny jest zestaw przełączniowy składający się z:
 - zaczepty ramowego z wbudowanym kontaktronem
 - różnej w zależności od systemu okuciowego rolki magnetycznej zintegrowanej z okuciem na skrzydle
- komplet składa się z: 1 zaczepty kontaktowy, 3 podkładki i 2 wkręty mocujące



Parametry techniczne:

- Napięcie prądu stałego: max. 48 V DC
- Prąd włączeniowy: max. 0,25 A
- Prąd strumienia / Maks. amperarz: max. 1,2 A
- Opór styku: max. 150 m Ω
- Moc załączalna: max. 3 W (ładunek omowy)
- Zakres temperatur: -20° C do +70° C
- Typ zabezpieczenia: IP67 wg DIN EN 60529
- Trwałość: min. 10⁷ cykli łączeniowych
- Wymiary zewnętrzne: Długość 104 mm
Szerokość 18 mm
Wysokość 8,5 mm

Typ przyłączenia dla VS.BK.06

- biały przewód instalacyjny (3x0,14 mm²) o długości 6 m i średnicy 3,5 mm

Oznaczenie artykułu	Nr artykułu	Przewód	Atest VdS	Jed. opak. 1		Jed. opak. 2		Jed. opak. 3	
				Sztuk	Typ	Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
VS.K.06	4966404	6	-	1	BL	30	KK	720	EK

1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczepty
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

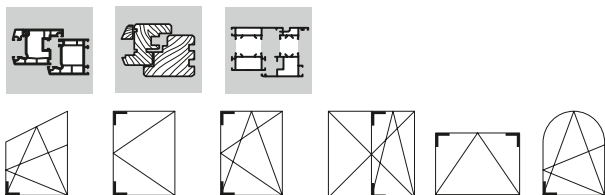
5
Zaczepty
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

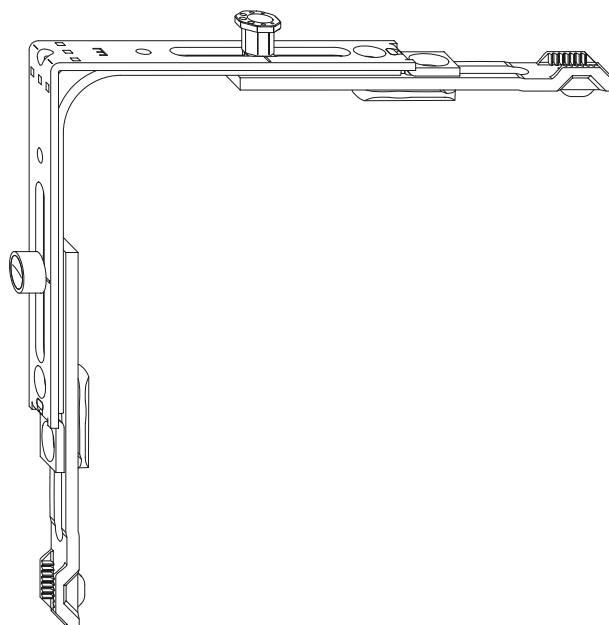
8
Instrukcje montażu


9
Test prawidłowego
działania czujników



Narożnik E1.VS.KG

- narożnik z rolką magnetyczną
- antywłamaniowy grzybek ośmiokątny z możliwością ręcznej regulacji docisku
- ustalony fabrycznie w położeniu środkowym
- możliwość montażu ręcznego i automatycznego
- rolka magnetyczna współpracuje z magnetycznymi czujnikami zamknięcia



Oznaczenie artykułu	Nr artykułu		Jed. opak. 1		Jed. opak. 2	
			Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
E1.VS.KG	4966405	2	100	KK	800	EK

Blokada ryglująca MK.VS.G.250.KG

- blokada z rolką magnetyczną
- ustalona fabrycznie w położeniu środkowym
- blokada ryglująca z możliwością przedłużenia, dostosowana do połączenia z elementem okucia z końcówką ząbkowaną
- rolka magnetyczna współpracuje z magnetycznymi czujnikami zamknięcia



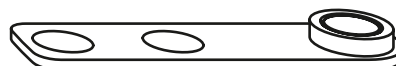
Oznaczenie artykułu	Nr artykułu		Jed. opak. 1		Jed. opak. 2	
			Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
MK.VS.G.250.KG	4966406	2	150	KK	1200	EK



Pozostałe rolki magnetyczne

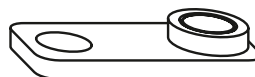
Rolka VS.KGS.04

- szerokość rolki magnetycznej 16 mm
- zredukowana do 4 mm wysokość pozwala na zastosowanie w oknach z luzem wrębowym 12 mm
- montowana na listwie zewnętrznej okucia



Rolka VS.KGS.06

- szerokość rolki magnetycznej 16 mm
- montowana we wrębie okuciowym
- wysokość elementu 6 mm



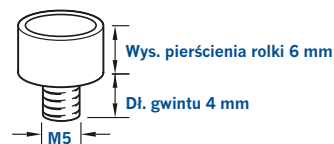
Rolka VS.KG.04-2

- montowana do listwy okucia za pomocą śruby z łbem soczewkowym M5 x 6 mm DIN ISO 7046 (śruby nie są elementem dostarczanego kompletu)
- długość gwintu 2 mm
- wysokość trzpienia bolcowego 4 mm



Rolka VS.KG.06-4

- niezależna od systemu okuciowego rolka magnetyczna kompatybilna z elementami okuć, w których przeniesienie napędu realizowane jest poprzez listwę ruchomą
- wysokość pierścienia rolki 6 mm



Oznaczenie artykułu	Nr artykułu	Wysokość elementu	Dł. gwintu	Luz wrębowy od / do	Jed. opak. 1		Jed. opak. 2		Jed. opak. 3	
					Sztuk	Typ	Sztuk	Typ	Sztuk	Typ
VS.KGS.04	4966407	4	-	10 - 15 mm	10	BL	500	KK	12000	EK
VS.KGS.06	4966408	6	-	10 - 15 mm	10	BL	500	KK	12000	EK
VS.KG.04-2	4966409	4	-	10 - 15 mm	10	BL	500	KK	12000	EK
VS.KG.06-4	4966410	6	4	12 - 17 mm	10	BL	500	KK	12000	EK

Informacje
ogólne o produkcie

Podstawowe
dane techniczne

Zaczepty
kontaktowe RFID

RFID-
Kontaktgeber

Zaczepty
kontaktowe

Rolki
magnetyczne

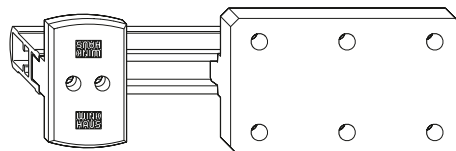
Szablony /
Tester

Instrukcje montażu

Test prawidłowego
działania czujników

Szablony do okien i drzwi

Szablon do montażu zaczepek kontaktowych ze zintegrowanym czujnikiem zamknięcia



Tester VS.TG

- Służy do sprawdzania następujących czujników zamknięcia Winkhaus:

VS-A/C RFID

VS.B.06

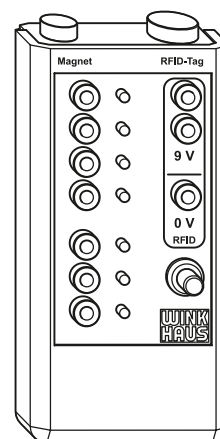
VS.BK.06

VS.K.06

oraz czujników starszego typu (np. VS-A/B 06)

Parametry techniczne:

- Napięcie: Bateria 9 V
- Przyłącze: Wtyczka szybkołącząca 4 mm
(lub przewód 4 mm z końcówkami pomiarowymi)
- Wymiary: 12 x 70 x 22 mm
- W komplecie: Tester VS.TG, bateria 9V,
7 szybkołączących wtyczek bananowych



Instrukcje montażu

Rolki magnetyczne

Niniejsza instrukcja opisuje sposób montażu i podłączenie elektryczne czujników zamknięcia na oknie lub drzwiach balkonowych.

Przed każdą czynnością montażową należy przeczytać odpowiedni fragment instrukcji. Należy zachować kolejność czynności montażowych oraz przestrzegać opisanych poniżej wskazówek dot. bezpieczeństwa.

Wskazówki dot. bezpieczeństwa/Warunki montażu

Aby zapewnić prawidłowe działanie czujników zamknięcia, należy zamontować je zgodnie z zaleceniami producenta. Montaż może wykonać wyłącznie fachowy personel, pracujący z zachowaniem przepisów bezpieczeństwa.

Przy montażu należy przestrzegać wytycznych organizacji VdS (niemiecki Związek Ubezpieczycieli) dotyczących instalacji alarmowych. Ponadto należy pamiętać o konieczności dopasowania parametrów elektrycznych poszczególnych komponentów instalacji – przed podłączeniem jak i w trakcie użytkowania.

Należy sprawdzić:

- Czy instalacja alarmowa odpowiada obowiązującym przepisom i klasyfikacjom (A, B lub C wg VdS)?
- Czy istnieją przepisy dot. montażu instalacji alarmowych?
- Czy przekroje przewodów poszczególnych komponentów do siebie pasują i czy możliwe jest ich połączenie zgodne z obowiązującymi przepisami?

Uwagi

Czujników zamknięcia nie wolno stosować do okien stalowych ze względu na obecność pól magnetycznych, które mogą mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie czujnika. Należy stosować wyłącznie wkręty mocujące dostarczane łącznie z zaczepami.

Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera zawsze tylko jeden rodzaj zaczepów, jak również wkręty mocujące i kształtki profilowe FT1, FT4 i FT5.

Użytkowanie wyrobu zgodne z przeznaczeniem

Rolki zintegrowane z okuciem na skrzydle w połączeniu z zaczepem VS.B. ..., VS.BK.06 i VS-A/C-RFID.06:

Czujnik zamknięcia jest przeznaczony wyłącznie do kontroli okien i drzwi balkonowych w instalacjach alarmowych.

Czujnik ten jest dopuszczony do stosowania przez organizację VdS. Przy montażu należy przestrzegać wytycznych obowiązujących dla instalacji alarmowych.

W punkcie 10.1.1 - ABC doboru czujników - zawartym w wytycznych organizacji VdS dla instalacji alarmowych nr VdS 2311:1998-12 czytamy:

„Przy doborze i zastosowaniu czujników należy uwzględnić żądane funkcje czujników, wpływ czynników atmosferycznych oraz instrukcję montażu producenta systemu w celu uzyskania bezbłędnej detekcji i stabilnego działania.”

Rolki zintegrowane z okuciem na skrzydle w połączeniu z zaczepem VS.K.06:

Sygnal czujnika służy do kontroli przewietrzania. Wykorzystywany jest zarówno do sterowania włącznikami sieciowymi, które wyłączają ogrzewanie, jeśli okno jest otwarte, jak i w elektronicznie sterowanych instalacjach wyciągowych oparów.

Zaczepy kontaktowe i rolki należy użytkować zgodnie z ich przeznaczeniem.

W przypadku nieprawidłowo przeprowadzonego montażu lub zastosowania elementów nienależących do systemu i nieposiadających aprobaty technicznej, producent nie ponosi odpowiedzialności za produkt, a atest VdS traci swoją ważność.

1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczepy
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zaczepy
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montażu

9
Test prawidłowego
działania czujników

Montaż rolki magnetycznej i rolki RFID

Sposób montażu

Sposób postępowania podczas montażu rolek jest taki sam jak w przypadku montażu standardowych okuć obwiedniowych Winkhaus activPilot.



Wskazówka: Rolka nie może być wykorzystywana jako punkt ryglowania. Obecność rolki nie może w żaden sposób ograniczać funkcjonowania okucia obwiedniowego. W oknach antywłamaniowych rolka nie może w żadnym wypadku zastępować punktu ryglowania, musi być montowana jako element dodatkowy. Podczas prac montażowych należy zachować odpowiednie pozycje trzpieni ryglujących. Funkcjonowanie okucia obwiedniowego nie może być utrudnione.

Montaż blokady ryglującej z rolką magnetyczną lub rolką RFID

Jeśli okno lub drzwi balkonowe wyposażone w okucie Winkhaus są dostatecznie duże, można zastosować blokadę ryglującą MK.VS.G.250.KG lub MK.VS.-RFID.250-1.

Przy odpowiednich wymiarach okna lub drzwi balkonowych blokadę ryglującą można zamontować w różnych miejscach:

- pomiędzy ramieniem rozwórki a narożnikiem
- przy zasuwnicy
- przy narożniku.

W przypadku okucia obwiedniowego montowanego we wrębie skrzydła, organizacja VdS nie definiuje położenia czujnika zamknięcia.

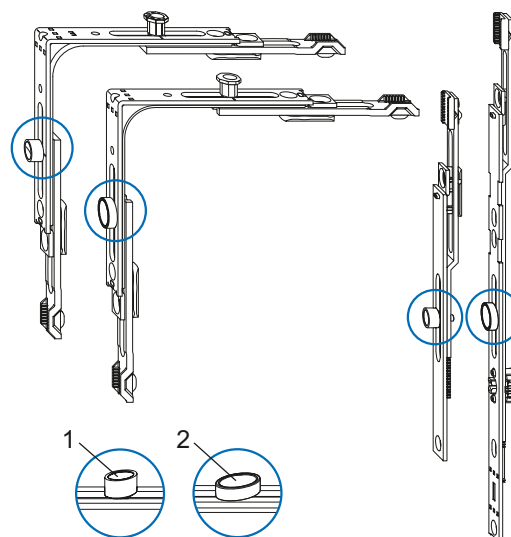
Rolka powinna być zintegrowana z górnym narożnikiem montowanym po stronie klamki (patrz rys. 2). Jeśli z przyczyn technicznych montaż w tym miejscu nie jest możliwy (np. w przypadku okien WK2) rolę można zamontować na elemencie okucia montowanym po stronie zawiasów lub poziomo na ramiaku dolnym. Montaż po stronie zawiasów musi być wcześniej uzgodniony z wykonawcą instalacji alarmowej.



Uwaga: Wszystkie zaczepty kontaktowe i rolki są wrażliwe na uderzenia. Należy obchodzić się z nimi ostrożnie, unikać wstrząsów i uderzeń. Po otrzymaniu przesyłki należy sprawdzić, czy elementy nie uległy uszkodzeniu w transporcie.

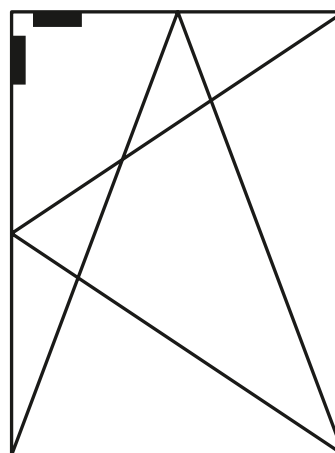
Aby zapewnić odpowiednie pozycjonowanie zaczepty, zaleca się najpierw zamontować rolę na skrzydle.

Pozycja montażowa zaczepty z czujnikiem zamknięcia zależy od położenia rolki na skrzydle. Zaczepty kontaktowy wraz z przewodem należy zamontować w sposób uniemożliwiający dostęp do nich z zewnątrz.



Rysunek 1: Okucia Winkhaus activPilot z rolkami

1. Rolka magnetyczna
2. Rolka RFID



Rysunek 2: Pozycje rolki

Instrukcja montażu zaczepek kontaktowych (współpracujących z rolkami magnetycznymi oraz RFID)

1. Nawiercić otwór przelotowy dla przewodu (2) wiertłem $\varnothing 9$ mm.
2. Jeśli trzeba, nawiercić otwory pod wkręty mocujące.
3. Założyć kształtkę (jeśli to konieczne) na zaczepek (1).



Uwaga! Podczas przykręcania zaczepek należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu.



Wskazówka: Przegląd odpowiednich kształtek do poszczególnych profili przedstawiony został na stronie 25.

- jeśli konieczne jest zastosowanie kształtki profilowej należy usunąć mostek (3), aby ułatwić przeprowadzenie przewodu
- kształtkę profilową (4) wcisnąć w zaczepek (1).



Wskazówka: Jeśli luz wrębowy jest większy niż 16,5 – 20,5 mm, należy zastosować niezależną od profilu kształtkę FT.RFID.N.4

4. Przeprowadzić przewód przez otwór $\varnothing 9$ mm.
5. Przykręcić zaczepek.
6. Przewód (2) ułożyć przy wyjściu z otworu 9 mm w pętlę i umocować wzdłuż ościeżnicy.



Wskazówka: Montaż zaczepek kontaktowego musi być przeprowadzony w taki sposób, aby gwarantował, że sygnał o zaryglowanym oknie wysyłany będzie tylko wtedy, gdy okno rzeczywiście jest już zaryglowane. Oznacza to, że trzpień ryglujący musi przynajmniej w 50 % zakotwiczyć się w zaczepek.

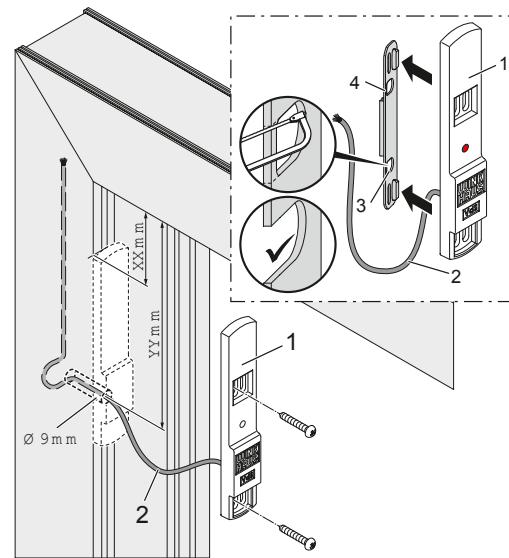
Położenie zaczepek kontaktowych stosowanego w połączeniu z narożnikiem E1.VS.KG



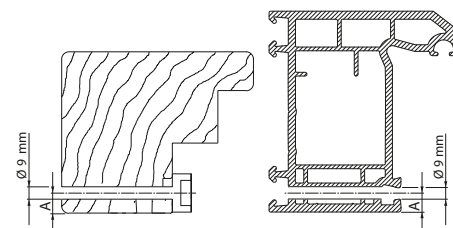
Wskazówka: Wymiary odnoszą się do pozycji rozwartej okna i dotyczą okuć Winkhaus ze skokiem 18,5 mm.

Podłączenie napięcia elektrycznego

Zaczepek kontaktowych należy podłączać zgodnie ze schematem podłączenia umieszczonym w karcie katalogowej produktu.



Rysunek 8: Schemat montażowy zaczepek
XX= 37 mm ; YY= 120 mm



Rysunek 9: Przekrój profili – miejsce nawiercania
Wymiar A = 6 mm

1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczepek
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zaczepek
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montażu

9
Test prawidłowego
działania czujników

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Kontrola zamknięcia i ryglowania

Do kontroli zamknięcia i ryglowania można stosować zaczepek VS.B. .../VS.BK.06 (instalacje alarmowe) lub VS.K. ... (sterowanie ogrzewaniem). Uruchomienie czujnika następuje w momencie odryglowania okucia do pozycji otwartej lub uchylnej.



Uwaga: Kontrola uchyłu nie posiada atestu organizacji VdS.

Kontrola uchyłu

Do kontroli uchyłu można stosować zaczepek VS.B. ... lub VS.K. ... (sterowanie ogrzewaniem). Załączenie czujnika następuje tylko w pozycji uchylnej. W przypadku kontroli uchyłu zaczepek musi być zamontowany na dolnej części ościeżnicy. Trzeba pamiętać o tym, by ww. pozycje montażowe oraz tolerancje wymiarowe były zachowane również w położeniu uchylnym.



Uwaga: Przejście okucia z pozycji zamkniętej do uchylnej nie jest możliwe bez przerywania obwodu w zaczepek. Dlatego kontrola uchyłu nie posiada atestu organizacji VdS.

Sygnalizacja położenia skrzydła

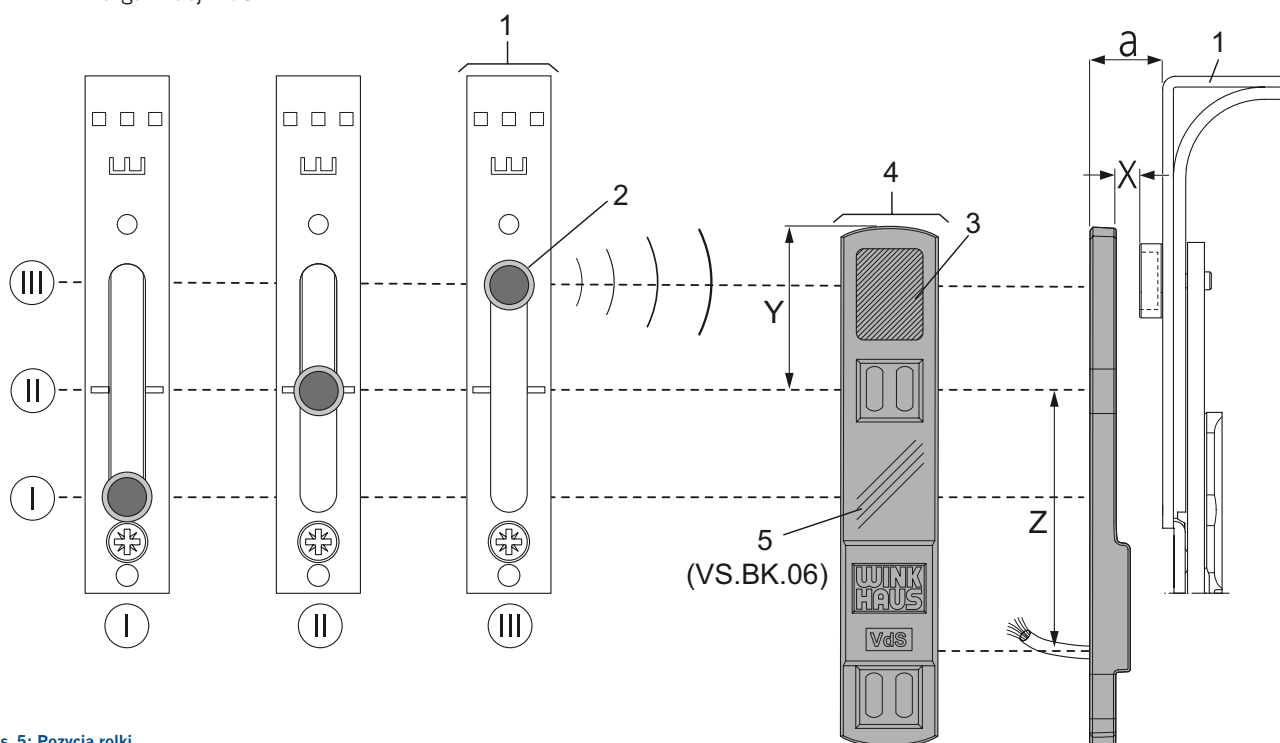
Do kontroli położenia skrzydła służą stałe rolki magnetyczne VS-G-... i VS-GS-... . Sygnalizują one, czy w danym momencie skrzydło znajduje się w ościeżnicy. W tej funkcji stosowany może być zaczepek VS.K.06 (sterowanie ogrzewaniem). Załączenie czujnika następuje w momencie przejścia skrzydła do pozycji zwartej lub uchylnej.



Uwaga: Kontrola położenia skrzydła przy zastosowaniu stałej rolki magnetycznej nie posiada atestu organizacji VdS.



Uwaga: Zaczepek kontaktowy stosować można w oknach z położeniem wrębu 9 i 13 mm oraz luzem wrębowym od 10 do 15 (17) mm.



Rys. 5: Pozycja rolki

Pozycja rolki
I: Pozycja uchylna
II: Pozycja rozwarta
III: Skrzydło zaryglowane

Elementy:
1 Narożnik
2 Rolka (transponder)
3 Odbiornik
4 Czujnik zamknięcia
5 Sygnalizator uchyłu (przy VS.BK.06)

Wymiary (przy położeniu wrębu 9/13):
X: 0 do maks. 5 mm
Y: 34 mm
Z: 49 mm (otwór \varnothing 9 mm)
a: Luz wrębowy

Kształtki profilowe do zaczeów kontaktowych

Kształtki zależne od profilu (dostarczane w komplecie z zaczeami):

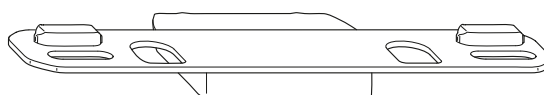
Kształtka FT 1

Aluplast 2000 - 8000
Brüggmann
Deceuninck
Dimex
Gealan
Internova 6000
KBE
KBE 9er NML
Kömmerling
LB.Profile
Plustec
Rehau
Roplasto 6002/7001
Salamander
Schüco CT 60/CT 70
Trocal A5/M5
VEKA
Wymar 2500/3000



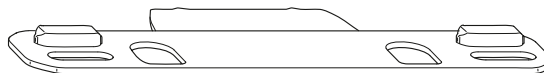
Kształtka FT 4

Trocal 2000/88+



Kształtka FT 5

Thyssen



Kształtki niezależne od profilu (należy zamawiać osobno):

FT.RFID.N.4 (wysokość 4 mm)



1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zacze
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zacze
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montażu

9
Test prawidłowego
działania czujników

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Kontrola ryglowania

System RFID polega na bezstykowym przesyłaniu danych między skrzydłem a ościeżnicą. Na skrzydle znajduje się transponder, natomiast w ościeżnicy odpowiednio zakodowany czujnik zamknięcia.

Nadajnik wmontowany jest w rolce i przekazuje do czytnika znajdującego się w czujniku zamknięcia informacje, w jakiej pozycji ustawione jest skrzydło okienne. Czytnik identyfikuje za pomocą fal elektromagnetycznych nadajnik i rozpoznaje położenie rolki.

Oba elementy <nadajnik> i <czytnik> są odpowiednio zakodowane i tworzą unikatowe połączenie.

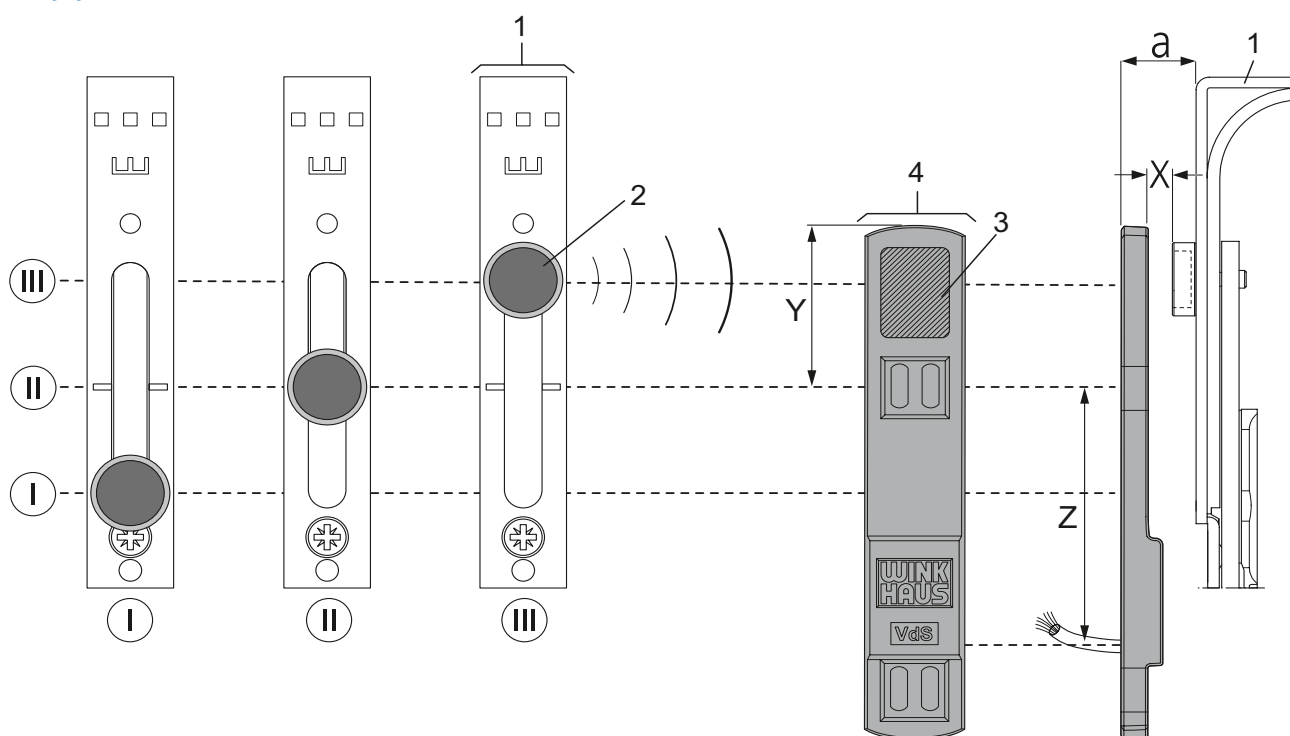
Sygnalizacja położenia skrzydła

Podczas zamykania i zaryglowywania skrzydła nadajnik przesuwany jest nad czujnikiem zamknięcia i odpowiednio rozpoznawany. Jeśli skrzydło znajduje się w pozycji zaryglowanej, to do instalacji alarmowej przekazywany jest komunikat „zamknięte” i „zaryglowane”.



Wskazówka: Zaczep kontaktowy stosować można w oknach z położeniem wrębu 9 i 13 mm oraz luzem wrębowym od 10 do 15 (19) mm. Jeśli luz wrębowy jest większy niż 15 mm, konieczne jest zastosowanie kształtki profilowej FT.RFID.N.4.

Pozycje rolki RFID



Rys. 10: Pozycje rolki RFID

Pozycje rolki RFID
 I: Pozycja uchylna
 II: Pozycja rozwarta
 III: Skrzydło zaryglowane

Elementy:
 1 Narożnik
 2 Rolka (transponder)
 3 Odbiornik
 4 Czujnik zamknięcia

Wymiary:
 X: 0 do maks. 5 mm
 Y: 34 mm
 Z: 49 mm (otwór \varnothing 9 mm)
 a: luz wrębowy

Test prawidłowego funkcjonowania czujników z rolkami magnetycznymi

1. Dwa znajdujące się po przekątnej przewody należy podłączyć do testera.



Uwaga! Użycie testera z żarówkami może spowodować uszkodzenie czujnika. Zaleca się stosować powszechnie dostępnego w sprzedaży wielofunkcyjnego miernika cyfrowego.

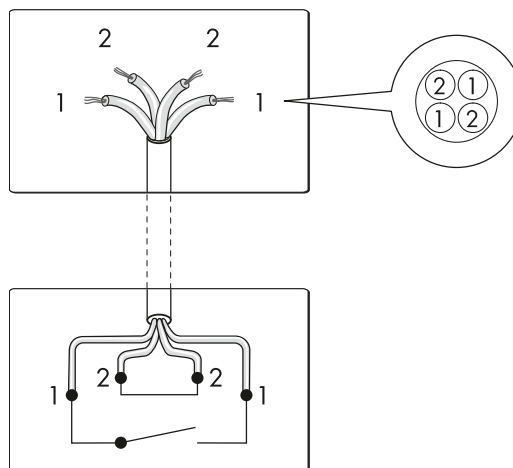
2. Odryglować i otworzyć skrzydło.
3. Jeśli wyświetlacz wskazuje „obwód zamknięty”, to podłączone są oba przewody oznaczone numerem 2 (linia przeciwsabotażowa).
4. Jeśli wyświetlacz wskazuje „obwód otwarty”, to podłączone są oba przewody oznaczone numerem 1 (linia sygnalizująca).
5. Przewody nr 1 zacisnąć na testerze, zamknąć i zaryglować skrzydło.
6. Jeśli rolka została prawidłowo zamontowana, tester powinien wskazywać „obwód zamknięty”.



Wskazówka: Gdy przy zamkniętym i zaryglowanym skrzydle tester nie wyświetla „przejścia”, należy sprawdzić, czy rolka w wystarczającym zakresie zachodzi za czujnik zamknięcia. Sprawdzić to można np. przez wciśnięcie masy plastycznej w obrębie czujnika zamknięcia.



Wskazówka: Test prawidłowego funkcjonowania powinien zostać przeprowadzony zarówno po zakończonym montażu w zakładzie produkcyjnym jak i w miejscu docelowego montażu okna w murze przed uszczelnieniem i zatynkowaniem.



Rys 1: Schemat podłączenia czujników magnetycznych

1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zaczepty
kontaktowe RFID

4
Rolki RFID

5
Zaczepty
kontaktowe

6
Rolki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje montażu

9
Test prawidłowego
działania czujników

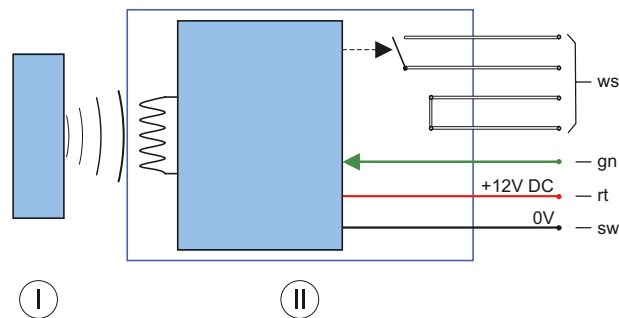
Test prawidłowego funkcjonowania czujników z rolkami RFID

Wykrywanie sygnału i kontrola

1. Zamknąć skrzydło, czujnik jest jeszcze bez napięcia (brak napięcia znamionowego)
2. Z 4 białych przewodów oddzielić linię przeciwsabotażową (obwód zamknięty).
3. Pozostałe 2 białe przewody (obwód otwarty) są liniami sygnalizującymi.
4. Podłączyć napięcie znamionowe.
5. Funkcja sygnalizowania powinna się w tym momencie załączyć.
6. Aktywować funkcję alarmu (12 V DC przy wejściu „załączanie alarmu”).
7. Otworzyć skrzydło.
8. Rozłączyć funkcję alarmu.
9. Lampka alarmowa LED powinna teraz migać.



Wskazówka: Gdy przy zamkniętym i zaryglowanym skrzydle tester nie wyświetla „obwodu zamkniętego” należy sprawdzić, czy rolka RFID odpowiednio zachodzi za czujnik zamknięcia. Sprawdzić to można np. przez wciśnięcie masy plastycznej w obrębie czujnika zamknięcia.



Rysunek 2: Schemat podłączenia rolek RFID

I. Rolka (transponder); II. Czujnik zamknięcia (czytnik)

Kolory żył przewodu i ich funkcje:

ws = biały	- Sygnalizacja + pętla przeciwsabotażowa
gn = zielony	- Załączanie alarmu (+ 12 V DC)
rt = czerwony	- Napięcie zasilające
sw = czarny	- Masa (0V)

Rozpoznanie sabotażu

Jeśli funkcja alarmowania jest podłączona, aktywowany alarm zapisywany jest przez czujnik zamknięcia i następnie (po przerwaniu obwodu sygnalizującego alarm) wykazywany na wyświetlaczu LED.

W przypadku, gdy funkcja ta nie jest pożądana, napięcie na wejściu przewodu alarmowego musi być ustawione nieprzerwanie na 12 V.

Przykład: Okno jest zamknięte, funkcja alarmu aktywna. Jeśli nastąpi np. krótkotrwałe otwarcie okna (sabotaż), sygnał „magazynowany” jest w pamięci czujnika zamknięcia. Po dezaktywacji alarmu (np. gdy okno ponownie zostanie zamknięte) miga dioda LED, informując o sabotowanym oknie.



Wskazówka: Test prawidłowego funkcjonowania powinien zostać przeprowadzony zarówno po zakończonym montażu w zakładzie produkcyjnym jak i w miejscu docelowego montażu okna w murze przed uszczelnieniem i zatynkowaniem.

Test prawidłowego funkcjonowania z zastosowaniem testera VS.TS

Tester VS.TS służy do kontroli czujników zamknięcia VS-A/C-RFID.06, VS.B.06, VS.BK.06, VS.K.06 oraz wcześniej stosowanych czujników jak np. VS.-A/B 06 itd.

Rysunek 1 przedstawia tester VS.TS

1. Cztery gniazda do podłączenia 4 białych przewodów zacze- pu VS.B.06, VS.BK.06 i VS-A/C-RFID.06 etc.
2. Trzy gniazda do podłączenia przewodów (niebieskiego, czarnego, brązowego) zacze- pów VS.K.06 i VS.BK.06.
3. Trzy gniazda do podłączenia napięcia (+/- 9 V) i podłączenia alarmu (+ 9 V) zacze- pu RFID VS-A/C-RFID.06.
4. Przełącznik
5. Rolka magnetyczna
6. Rolka RFID

Uwaga: Rolki 5 i 6 w celach testowych mogą być również stosowane zamiast istniejących rolek.

Poprzez zgniecie odizolowanych końcówek przewodów czuj- ników zamknięcia można umieścić je we wtyczkach szybko- mocujących.

Przebieg testu – kontrola zamknięcia i ryglowania

W celu przetestowania kontroli zamknięcia i ryglowania należy podłączyć 4 białe przewody do testera (grupa gniazd 1), a następnie włączyć urządzenie. W przypadku czujników VS-A/ CRFID należy dodatkowo podłączyć napięcie, zwracając uwagę na kolory żył przewodu.

Po umieszczeniu przewodów w gniazdach obwód sabotażowy zostaje automatycznie rozpoznany i wykazany zaświeceniem się diody LED. Kolejność umieszczania białych końcówek prze- wodów w gniazdach jest dowolna. Przy zamykaniu obwodu sygnalizującego (czyli przy zaryglowywaniu okna) świecą dwie pozostałe diody LED.

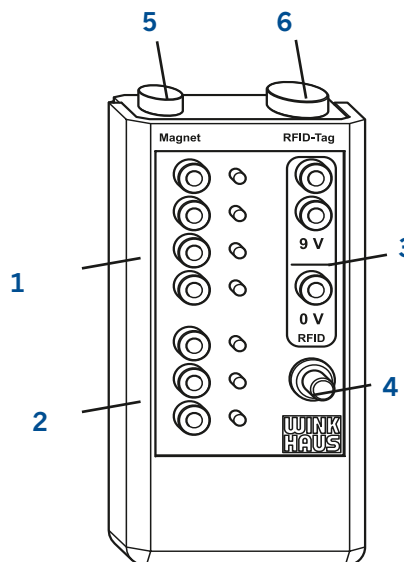
Przebieg testu – zacze- p do energooszczędnego prze- wietrzania pomieszczeń

W celu sprawdzenia zacze- pów kontaktowych do energo- oszczędnego przewietrzania pomieszczeń (z funkcją zmienne- go sygnalizowania) należy podłączyć trzy końcówki kolorowych przewodów (czarnego, brązowego, niebieskiego) do grupy gniazd oznaczonych na rysunku numerem 2.

Po umieszczeniu przewodów w gniazdach, automatycznie roz- poznawana jest „strona otwarcia” i zapalają się odpowiednie diody LED.

Po przyłożeniu rolki do zacze- pu diody LED sygnalizują „stronę zamknięcia”.

Wskazówka: Kolorowe przewody można podłączać w dowolnej kolejności.



Rysunek 1: Tester VS.TS

1
Informacje
ogólne o produkcie

2
Podstawowe
dane techniczne

3
Zacze-
py
kontaktowe RFID

4
Roleki RFID

5
Zacze-
py
kontaktowe

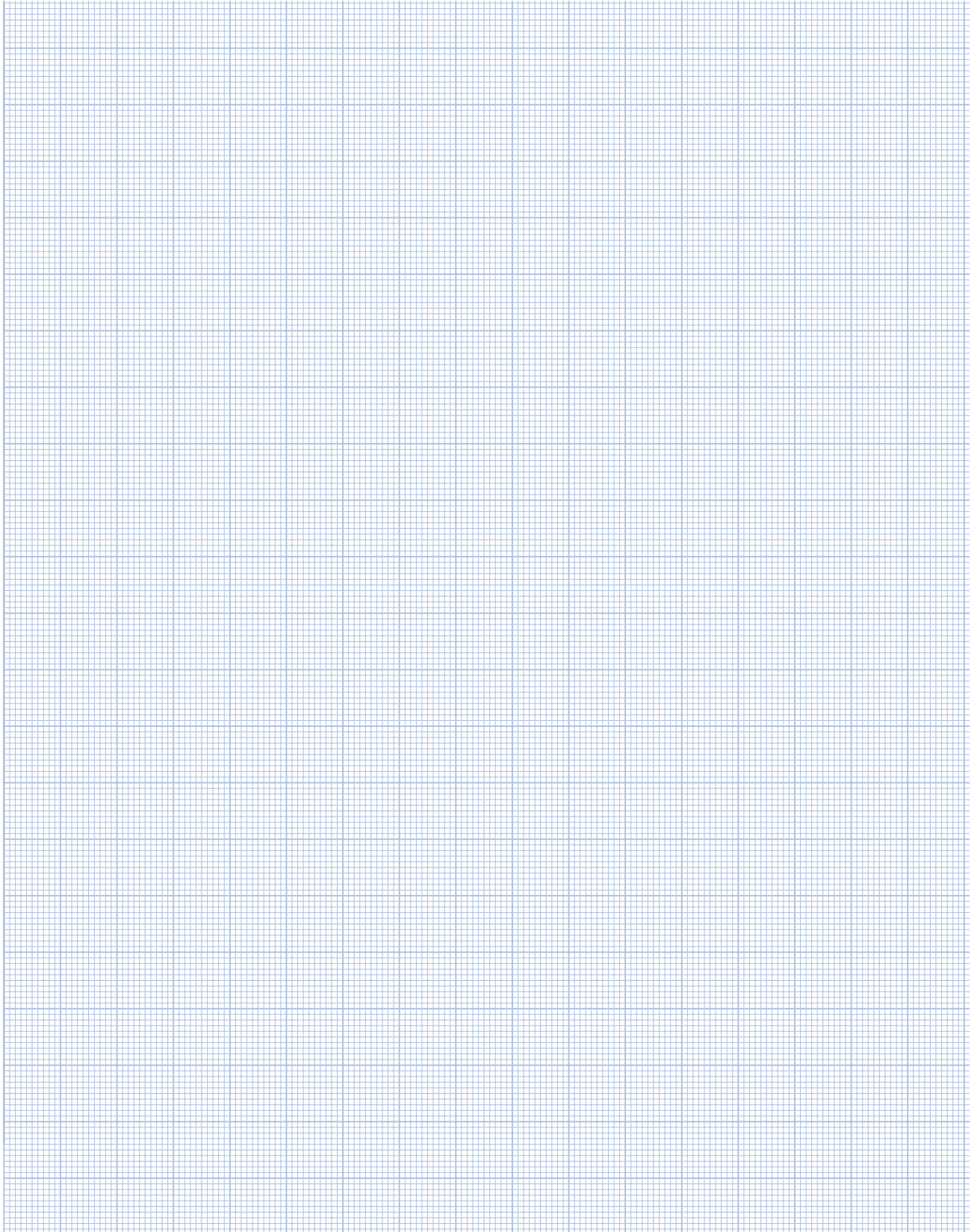
6
Roleki
magnetyczne

7
Szablony /
Tester

8
Instrukcje monta-
żu

9
Test prawidłowego
działania czujników

Notatki



Winkhaus Polska Beteteiligungs
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

ul. Przemysłowa 1
PL-64 130 Rydzyna
T +48 (0) 65 52 55 700
F +48 (0) 65 52 55 800

www.winkhaus.pl
winkhaus@winkhaus.com.pl